

(定稿)

第五届观塘区议会属下
社会服务委员会
第十七次会议记录

日期：2018年7月26日(星期四)

时间：下午2时30分

地点：九龙观塘观塘道392号创纪之城6期20楼05-07室
观塘民政事务处会议室

出席者：

主席

邓咏骏先生

副主席

欧阳均诺先生

委员

陈汶坚先生

陈华裕太平绅士, MH

郑景阳先生

郑强峰先生

张琪腾先生

张培刚先生

张姚彬先生

蔡泽鸿先生

符碧珍女士

徐海山先生

洪锦铨先生, MH

金坚女士

简铭东先生

黎树濠太平绅士, BBS, MH

莫建成先生

颜汶羽先生

柯创盛先生, MH

潘任惠珍女士, MH

苏冠聪先生

苏丽珍太平绅士, MH

谭肇卓先生

谢淑珍女士

黄子健先生

叶兴国太平绅士, BBS, MH

增选委员

张仲勉先生

林婉镓女士

吴家华先生

出席会议的政府部门/机构代表

赵广坚先生	署理观塘民政事务助理专员(1)
李贤斌先生	观塘民政事务处高级行政主任(区议会)
叶小明女士	社会福利署观塘区福利专员
陈婉贞女士	社会福利署观塘区助理福利专员 1
袁悦欣女士	社会福利署观塘区策划及统筹小组 社会工作主任 1
袁玉珊女士	社会福利署保护家庭及儿童服务课(观塘) 高级社会工作主任
谢广文先生	社会福利署东秀茂坪社会保障办事处主任
陈秀芬女士	社会福利署 助理社会工作主任(策划及统筹)(观塘区)1
李永贤先生	教育局高级学校发展主任(观塘)2
麦国仪女士	廉政公署小区关系处东九龙及西贡办事处 高级廉政教育主任
陈玉梅女士	香港青年协会赛马会坪石青年空间单位主任
许绮婷女士	观塘民政事务处联络主任主管(观塘中)
黄嘉慧女士	观塘民政事务处联络主任(观塘中)2
吴浩扬先生	香港伤残青年协会中心经理
刘浩天先生	香港伤残青年协会社工
程逸贤女士	邻舍辅导会助理社会工作主任
王翠珊女士	观塘民政事务处联络主任(油塘)2
许淑仪女士	基督教家庭服务中心社工

秘书

幸颖沁女士	观塘民政事务处行政主任(区议会)1
-------	-------------------

缺席者：

毕东尼先生	吕东孩先生, MH
陈国帆先生	马轶超先生
张玉清女士	姚柏良先生
李家坚先生	

开会辞

主席欢迎各与会人士出席第五届观塘区议会属下社会服务委员会第十七次会议。

I. 通过上次会议记录

2. 委员通过上次会议记录。

II. 社会福利署重置观塘区服务单位 (观塘区议会社会服务委员会文件第 16/2018 号)

3. 社会福利署(下称「社署」)观塘区福利专员叶小明女士介绍文件。

4. 有委员对社署保留东秀茂坪社会保障办事处于服务范围内的安排表示感谢，以及认为社署在是次安排把保护家庭及儿童服务课重置至观点中心，能善用空间，其服务位置亦便利区内市民。

5. 委员备悉文件。

6. 主席表示，议程 III 至 XI 将讨论一系列的拨款申请，并提醒委员须在议程开始前作出利益申报。委员就与各团体的联系或现任职位的利益申报，以及主席的裁决载列于附件。

III. 社会福利署观塘区青少年服务地方委员会暨香港青年协会 2018-19 年度地区联合活动计划拨款申请建议 (观塘区议会社会服务委员会文件第 17/2018 号)

7. 香港青年协会赛马会坪石青年空间单位主任陈玉梅女士介绍文件。

8. 委员通过拨款 399,845 元，以推行上述活动。

IV. 庆祝国家改革开放四十周年－「同一个梦想」伤健及民族共融综合 表演活动计划拨款申请建议 (观塘区议会社会服务委员会文件第 18/2018 号)

9. 观塘民政事务处联络主任(观塘中)2 黄嘉慧女士介绍文件。

10. 委员通过拨款 230,000 元，以推行上述活动。

**V. 庆祝国家改革开放四十周年－寒冬送暖结伴行活动计划拨款申请建议
(观塘区议会社会服务委员会文件第 19/2018 号)**

11. 观塘民政事务处联络主任(观塘中) 2 黄嘉慧女士介绍文件。

12. 两位委员提出查询如下：

12.1 由于是次寒冬送暖活动为「庆祝国家改革开放四十周年」冠名活动之一，委员查询活动是否获额外拨款；

12.2 委员查询「庆祝国家改革开放四十周年」与寒冬送暖活动的关连。

13. 观塘民政事务处联络主任主管(观塘中)许绮婷女士响应，指是次申请区议会拨款的款额与上年相同，而活动获工作小组同意因应该年度适逢的节目或节庆加入主题。

14. 有委员建议将部分委员的意见向工作小组反映，令工作小组可于稍后深入讨论，如何深化活动内容以配合庆祝节目主题，例如在宣传品加入有关改革开放的信息等。

15. 有委员跟进，有关活动一直获区议会多年的支持，深受好评，由于活动筹备需时，建议于会上原则性通过拨款，而工作小组则于会后才再就有关委员的意见修订活动名称及内容，并透过秘书处向委员提交补充文件作参考。

16. 委员原则性通过拨款 220,000 元，以推行上述活动。

(会后备注：经工作小组召集人同意，秘书处已于 2018 年 8 月 30 日就活动名称发信予工作小组委员咨询意向。最后，工作小

组通过维持其原订的活动名称。)

VI. 观塘区国际复康日活动计划拨款申请建议
(观塘区议会社会服务委员会文件第 20/2018 号)

17. 香港伤残青年协会社工刘浩天先生介绍文件。

18. 委员通过拨款 310,000 元，以推行上述活动。

VII. 邻舍辅导会「观塘长者一小区口述历史剧计划」拨款申请建议
(观塘区议会社会服务委员会文件第 21/2018 号)

19. 邻舍辅导会助理社会工作主任程逸贤女士介绍文件。

20. 委员通过拨款 150,000 元，以推行上述活动。

**VIII. 观塘区公民教育委员会「企业公民」青年义工嘉年华—「青年义工
同参与·关爱共融齐创建」拨款申请建议**
(观塘区议会社会服务委员会文件第 22/2018 号)

21. 观塘民政事务处联络主任(油塘)² 王翠珊女士介绍文件。

22. 委员通过拨款 210,000 元，以推行上述活动。

IX. 基督教家庭服务中心「观塘长者友善小区计划—长青同行·不再孤独」拨款申请建议
(观塘区议会社会服务委员会文件第 23/2018 号)

23. 基督教家庭服务中心社会工作者许淑仪女士介绍文件。

24. 委员通过拨款 150,000 元，以推行上述活动。

X. 「以观塘区有需要的家庭为对象的支持计划」拨款申请建议
(观塘区议会社会服务委员会文件第 24/2018 号)

25. 秘书介绍文件。

26. 委员通过拨款 82,417 元，以推行上述活动。

XI. 「以观塘区有需要的妇女为对象的扶贫计划」拨款申请建议
(观塘区议会社会服务委员会文件第 25/2018 号)

27. 秘书介绍文件。

28. 委员通过拨款 68,480 元，以推行上述活动。

XII. 社会服务委员会 2018/19 年度财政报告
(观塘区议会社会服务委员会文件第 26/2018 号)

29. 秘书介绍文件。

30. 委员通过文件。

XIII. 其他事项

关注安泰邨新入伙学童小学学额的安排

31. 有委员对于安泰邨陆续入伙，将增加观塘区小学学额需求表示关注。委员提出查询及意见如下：

31.1 近日，观塘区有时限学校收到教育局通知，将暂停 2019 年的小一学童收生安排。鉴于安泰邨及其他区内新屋村陆续入伙，预计来年入读小一学童人数将大增。由于有时限学校在 2019 年起暂停接收小一学生，委员查询预计来年区内小学各级学额供求情况；

31.2 现时安泰邨陆续入伙，在今年 8 月至 9 月，余下 4 座将入伙，预计尚有 100 至 150 个小学学额需求。就现时区内小学学额的情况，46 及 48 校网学额已经接近饱和，委员查询教育局对来年小学学额分配的具体安排及实际数字；

31.3 建议教育局关注区内特殊学校学额安排，确保有需要的学生获安排到邻近学校就读。

32. 教育局高级学校发展主任(观塘)李永贤先生响应如下：

32.1 有关小学学额供应情况，当局将与派位组积极跟进，并于会后把有关资料提交秘书处发送给委员参考；

32.2 直至现时，安泰邨申请入读的小学的学童个案约有 250 个，大部份个案已获处理。就现时情况，观塘区小学学额供应充足，有需要时将安排增加班数及采取相应措施；

32.3 有关特殊学校的学额情况，当局将于会后把有关资料提交秘书处发送给委员参考。

33. 多位委员就上述查询及意见响应如下：

33.1 建议教育局积极跟进小学学额情况，并要求教育局报告现时观塘区各小学学额实际数字及其所属校网；

33.2 建议主席去信教育局要求积极跟进委员对小学学额的查询；

33.3 要求教育局汇报 46 校网内小一学生人数、小一收生情况及获安排至其他校网的小一学生实际数字，以便委员了解最新学额情况。

34. 教育局高级学校发展主任(观塘)李永贤先生响应，指教育局将采取短、中、长期措施，以应对学额供不应求的情况。有关以上委员学额情况的查询，将于会后透过秘书处发送相关数据供委员参考。

35. 主席总结，建议教育局考虑积极跟进小学学额情况，并于下次会议起将「观塘区内学位需求事宜」议题列入正规议程项目，以便教育局能适时地向委员会汇报最新与学额相关情况，及响应委员的相关查询。

(会后备注：秘书处已于 2018 年 8 月 9 日致函教育局，要求教育局就上述事宜作出响应。)

利益申报的安排

36. 多位委员提出查询及意见如下：

36.1 委员认为现行利益申报安排有改善空间，建议在利益申报表格附加民政事务处属下委员会的委员名单，以便委员知悉在席各委员能否参与表决；

36.2 委员查询有否需要就民政事务处属下委员会及分区委员会的职位作利益申报；

36.3 委员查询是否 18 区区议会均使用同一套的利益申报机制；

36.4 委员要求于下次财政及行政委员会上详细讨论检讨安排；

37. 署理观塘民政事务助理专员(1)赵广坚先生响应，指现行利益申报三级制的安排为民政事务总署订立的良好做法，供各区议会在处理利益申报及作出裁决时参考。详情可参考财委会文件第 15/2017 号，并建议于下次财政及行政委员会上详细讨论有关机制。

(会后备注：于 2018 年 8 月 7 日第 17 次财务及行政委员会会议上，秘书处把民政事务总署发出关于处理区议会拨款活动时的相关利益申报指引呈桌，以供各委员参考。根据「区议员和增选委员在审批拨款申请时作利益申报的处理安排」，审批由区议会或其辖下委员会 / 工作小组及由观塘区民政事务处辖下委员会 / 工作小组主导的活动的拨款申请时，议员 / 委员 / 工作小组成员无须就这些身份申报利益。但参与审批者如与该类活动有其他利益关系（例如与活动承办商有关联），须作出申报及在有需要时保持缄默或避席。委员于会上备悉有关事宜。）

XIV. 下次会议日期

38. 下次会议将于 2018 年 9 月 20 日(星期四)下午 2 时 30 分举行。

39. 会议于下午 4 时 10 分结束。

本会议记录于 2018 年 9 月 20 日获得通过。

观塘区议会秘书处
2018 年 9 月

社会服务委员会
第十七次会议

委员利益申报及主席的裁决

利益申报

委员于各议项所作的利益申报及主席的裁决如下：

III. 社会福利署观塘区青少年服务地方委员会暨香港青年协会
2018-19 年度地区联合活动计划拨款申请建议

社会福利署观塘区青少年服务地方委员会

委员	职位	利益申报 级别
张琪腾委员	委员	第二级

IV. 庆祝国家改革开放四十周年－「同一个梦想」伤健及民族共融综合表
演活动计划拨款申请建议

「同一个梦想」工作会议

欧阳均诺委员	委员	第二级
陈华裕委员	委员	第二级
张琪腾委员	委员	第二级
莫建成委员	委员	第二级
潘任惠珍委员	委员	第二级
苏丽珍委员	副主席	第三级
叶兴国委员	召集人	第三级

V. 庆祝国家改革开放四十周年—寒冬送暖结伴行活动计划拨款申请建议

「寒冬送暖结伴行」工作会议

欧阳均诺委员	委员	第二级
陈华裕委员	委员	第二级
郑强峰委员	委员	第二级
张琪腾委员	委员	第二级
洪锦铉委员	委员	第二级
金坚委员	委员	第二级
简铭东委员	委员	第二级
莫建成委员	委员	第二级
潘任惠珍委员	委员	第二级
苏丽珍委员	召集人	第三级
叶兴国委员	委员	第二级

VI. 观塘区国际复康日活动计划拨款申请建议

「观塘区国际复康日」工作会议

欧阳均诺委员	委员	第二级
陈华裕委员	委员	第二级
郑强峰委员	委员	第二级
张琪腾委员	委员	第二级
简铭东委员	委员	第二级
莫建成委员	委员	第二级
苏丽珍委员	召集人	第三级
叶兴国委员	委员	第二级
吴家华增选委员	副召集人	第三级

VIII. 观塘区公民教育委员会「企业公民」青年义工嘉年华—「青年义工同参与·关爱共融齐创建」拨款申请建议

观塘区公民教育委员会

郑强峰委员	委员	第二级
张姚彬委员	委员	第二级

XI. 「以观塘区有需要的妇女为对象的扶贫计划」拨款申请建议

W001 观塘民联会

欧阳均诺委员	委员	第二级
陈华裕委员	理事长	第三级
郑强峰委员	副理事长	第二级
张培刚委员	秘书长	第二级
张姚彬委员	理监事	第二级
符碧珍委员	会员	第一级
洪锦铨委员	副理事长	第二级
简铭东委员	会员	第一级
颜汶羽委员	会员	第一级
柯创盛委员	荣誉会长	第一级
苏丽珍委员	名誉会长	第一级
邓咏骏主席	会员	第一级
张仲勉增选委员	总干事	第三级

主席按《财务及行政委员会文件第 15/2017 号》处理利益申报的三级制安排作出裁决，裁定所申报利益属第一级别的委员仍可参与有关的讨论、决议及投票；属第二级别的委员则须在有关讨论中保持缄默，而且不可参与该项拨款申请的决议或投票；至于属第三级别的委员，须于讨论该项拨款申请时避席。获主席裁决就个别团体的申报利益属第三级别的委员已于讨论有关项目时避席。